



# INF

INFCIRC/549/Add.1/2  
14 September 1999

GENERAL Distr.

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии  
**ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР**

---

## **СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ОТНОШЕНИИ ИХ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОБРАЩЕНИЯ С ПЛУТОНИЕМ**

1. Секретариат МАГАТЭ получил от Постоянного представительства Японии при МАГАТЭ вербальную ноту, датированную 30 июля 1999 года. Согласно обязательству Японии в соответствии с Руководящими принципами обращения с плутонием (содержащимися в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемыми "Руководящими принципами") правительство Японии в приложении к вербальной ноте от 30 июля 1999 года представляет, согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов, ежегодное заявление о своих национальных запасах необлученного плутония в гражданском секторе и плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 1998 года.
2. В свете просьбы, выраженной Японией в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года, касающейся ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), тексты приложений к вербальной ноте от 30 июля 1999 года прилагаются для сведения всех государств-членов.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

### ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ В ГРАЖДАНСКОМ СЕКТОРЕ

#### Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1998 года  
(данные за предшествующий год  
указаны в скобках) округлено до 100 кг  
плутония, при количествах менее 50 кг  
указано без округления  
[кг Pu]

1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке	<u>500</u>	( <u>500</u> )
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах	<u>3200</u>	( <u>3300</u> )
3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах	<u>800</u>	( <u>800</u> )
4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах	<u>400</u>	( <u>400</u> )

#### Примечание:

i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам	<u>0</u>	( <u>0</u> )
ii) плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, хранящийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше	<u>24400</u>	( <u>19100</u> )
iii) плутоний, учтенный в строках 1-4, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель	<u>0</u>	( <u>0</u> )

## ПРИЛОЖЕНИЕ С

### ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

<u>Суммарные данные по стране</u>	На 31 декабря 1998 года	
	(данные за предшествующий год указаны в скобках) округлено до 1000 кг плутония, при количествах менее 500 кг указано без округления [кг Pu]	
1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов	<u>63000</u>	( <u>55000</u> )
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке	<u>1000</u>	( <u>1000</u> )
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах	<u>менее 500 кг Pu</u>	( <u>менее 500 кг Pu</u> )

Примечание:

i) Обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму.

ii) Определения:

- строка 1: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;
- строка 2: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном.